

Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia

Agradecimientos

PATH agradece el apoyo financiero de Compton Foundation Inc.; Andrew Mellon Foundation; Mildred and Mary Wohlford Fund of the Tides Foundation; y William and Flora Hewlett Foundation por la producción del *Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia*. Quisiéramos agradecer a todas las organizaciones que contribuyeron con materiales y experiencia al desarrollo del manual: AltaCare; Association of Reproductive Health Professionals; Deliver Project at John Snow, Inc.; Family Guidance Association of Ethiopia; Family Health International (FHI); International Federation of Gynecologists and Obstetricians; Family Planning Association of Sri Lanka; International Consortium for Emergency Contraception; International Planned Parenthood Federation; Pacific Institute for Women's Health; Population Action International; Population Council; Population Services International; Profamilia Colombia; Reproductive Health Research Unit of the University of the Witwatersrand; United Nations Population Fund; United States Agency for International Development; y the World Health Organization. Agradecemos especialmente a Daya Abeywickrema, Charlotte Ellertson, John Skibiak, Jenni Smit, Elizabeth Warnick, Elisa Wells, y a todas las organizaciones y personas que participaron en la evaluación de las necesidades y que han tenido un importante papel abriendo la senda hacia la anticoncepción de emergencia. PATH se hace totalmente responsable por el contenido de este documento, el cual no refleja necesariamente la opinión de los revisores o los contribuyentes.

La versión en español de este manual, elaborado originalmente en inglés por PATH, fue realizada por la Unidad de Traducción del Instituto Chileno de Medicina Reproductiva (ICMER) 2004

Título original: Resources for Emergency Contraceptive Pill Programming: A Toolkit

Copyright © 2004, Program for Appropriate Technology in Health (PATH). Todos los derechos reservados. El material que aparece en este documento puede ser reproducido y usado libremente con fines educacionales o no comerciales, siempre y cuando se reconozca la autoría de PATH y el material sea distribuido de manera gratuita o al costo.



PATH
1455 NW Leary Way
Seattle, WA 98107
Tel: (206) 285-3500
Fax: (206) 285-6619
Sitio web: www.path.org

Contenido

Introducción	vii
Módulo A: Información para los Diseñadores de Políticas	A-1
Herramientas	
■ ACOG News Release [Novedades, ACOG]	A-17
■ Posicionamientos Sobre la Anticoncepción de Emergencia, ICEC	A-19
■ FIGO Ethics Committee Report [Informe del Comité de Ética, FIGO]	A-29
■ IPPF Statement [Declaración de IPPF]	A-31
■ UNFPA and USAID Statements [Declaraciones de UNFPA y USAID]	A-37
■ WHO Statement on Emergency Contraception [Declaración de la OMS sobre Anticoncepción de Emergencia]	A-41
■ Bibliografía Comentada de Investigación Clave Basada en la Evidencia sobre Anticoncepción de Emergencia	A-43
■ Aspectos Clave sobre la Anticoncepción de Emergencia	A-55
Módulo B: Consideraciones de Costo	B-1
Módulo C: Crear Conciencia Pública	C-1
Herramientas	
■ Programa de un Taller sobre Anticoncepción de Emergencia Orientado a los Medios de Comunicación	C-13
■ Mensaje sobre Anticoncepción de Emergencia para la Radio	C-15
■ Mensaje sobre Anticoncepción de Emergencia para la Línea de Información Telefónica	C-17
■ Afiches	C-21
■ Postales	C-23
Módulo D: Informar a los Clientes	D-1
Herramientas	
■ Ejemplo de Texto para Folletos	D-7
■ Folleto en Tres Formatos	D-9
■ Folleto de Sudáfrica	D-11
Módulo E: Evaluación Preliminar	E-1
Herramientas	
■ Cuestionario sobre Conocimientos, Actitudes y Prácticas de los Clientes	E-9
■ Encuesta sobre Conocimientos, Actitudes y Prácticas de los Proveedores sobre Píldoras Anticonceptivas de Emergencia	E-21
■ Guía para una Entrevista en Profundidad para Autoridades Clave de Salud Reproductiva	E-31
■ Encuesta para el Comprador Misterioso	E-39

Módulo F: Regulación, Adquisición y Distribución de PAE Sólo de Progestina F-1

Herramientas

- Mercado Potencial para las PAE: Modelo Básico de Demanda F-15
- Información para Incluir en un Inserto del Envase de PAE Sólo de Levonorgestrel F-21
- Ejemplo de Especificación sobre Adquisiciones: PAE Sólo de Levonorgestrel F-23
- Precios Preferenciales para Agencias del Sector Público F-31
- Adquisición a través de Servicios Internacionales de Adquisiciones F-33

Módulo G: Opción de Proveer Anticonceptivos Orales Combinados (AOC) como Producto No Dedicado de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia (PAE) G-1

Herramientas

- Formato del Prototipo del Envase G-9
- AOC con Fines de Anticoncepción de Emergencia: Ejemplo del Formato del Re-Empaque usado por la Asociación de Orientación Familiar de Etiopía G-11
- Información que Debe Incluirse al Proveer AOC con Fines de Anticoncepción de Emergencia G-13
- Provisión de un Suministro Mensual de AOC con Fines de Anticoncepción de Emergencia G-15

Módulo H: Capacitación del Proveedor H-1

Herramientas

- Currículum sobre Anticoncepción de Emergencia H-9
- Cuestionario Pre- y Post-Sesión H-39
- Material para los Participantes 1: Mensajes Clave para los Clientes de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia H-41
- Material para los Participantes 2: Lista de Comprobación para el Tamizaje del Uso de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia H-45
- Material para los Participantes 3: Consejería para los Clientes de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia H-47
- Material para los Participantes 4: Lista de Comprobación para la Evaluación de Habilidades de Consejería H-49
- Material de Capacitación 1: Bolsa con Mensajes Clave para Clientes de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia H-51
- Material de Capacitación 2: Representación H-53
- Material de Capacitación 3: Representación de Situaciones con Clientes de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia H-55

Módulo I: EvaluaciónI-1

Herramientas

- Ejemplo de Tabla de Resultados de un Proyecto de Anticoncepción de Emergencia.....I-9
- Ejemplo del Esquema de un Informe sobre la Evaluación de un Programa de PAE I-11

Apéndice A

- Emergency Contraceptive Pills: Medical and Service Delivery Guidelines [Píldoras Anticonceptivas de Emergencia: Pautas Médicas y de Provisión de Servicio]

Apéndice B

- Recursos de información en línea

Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia

Píldoras Anticonceptivas de Emergencia (PAE):

Un método anticonceptivo que puede prevenir un embarazo después de tener relaciones sexuales sin protección.

Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia

Herramientas para ayudar a administradores de programas, responsables del diseño de políticas y donantes a mejorar la disponibilidad de las PAE para las mujeres en países en desarrollo mediante programas a gran escala de planificación familiar.

Las PAE son dosis especiales de píldoras de planificación familiar que pueden usarse *después* de haber tenido relaciones sexuales sin protección para *prevenir* el embarazo. Si bien las PAE ofrecen una opción anticonceptiva segura y eficaz, con algunas notables excepciones el método aún debe ser ampliamente integrado a los programas de planificación familiar en los países en desarrollo. El objetivo de este manual es facilitar la integración de las PAE a los programas de planificación familiar y salud reproductiva en los países en desarrollo. Incluye recursos para la sensibilización sobre las PAE, evaluación preliminar, provisión de servicios y evaluación. Las herramientas de planificación e implementación representan las mejores prácticas y la experiencia que ayudará a los programas a tomar las medidas necesarias para lograr que los servicios de PAE se encuentren normalmente disponibles a través de sistemas de provisión de servicios de salud. La intención del manual es compartir una serie de materiales elaborados por PATH y por otras organizaciones* mientras trabajaban en distintos tipos de comunidades para incorporar las PAE a los servicios de planificación familiar. Se espera que aunando estos recursos en un formato que facilite su uso, el manual reduzca la duplicación de los esfuerzos, los excesos y los gastos innecesarios.

*Los materiales de este manual fueron proporcionados gentilmente por AltaCare; Association of Reproductive Health Professionals; Deliver Project at John Snow, Inc.; Family Health International; Family Guidance Association of Ethiopia; International Federation of Gynecologists and Obstetricians; Family Planning Association of Sri Lanka; International Consortium for Emergency Contraception; International Planned Parenthood Federation; Pacific Institute for Women's Health, Population Action International; Population Council; Population Services International; Profamilia Columbia; Reproductive Health Research Unit of the University of Witwatersrand; United Nations Population Fund; United States Agency for International Development; y the World Health Organization.

Si bien el principal interés de este manual es facilitar el acceso a las PAE—un método que puede integrarse a una serie de servicios a través de diversos proveedores—no se debe ignorar el otro método anticonceptivo de emergencia: la inserción de un dispositivo intrauterino (DIU) dentro de los siete días después de la relación sexual sin protección. Dado que muchos programas de planificación familiar proveen DIU como método anticonceptivo regular para planificación familiar continua, éstos se encuentran ampliamente disponibles. Si se pretende que la anticoncepción de emergencia sea incorporada de manera integral a programas a gran escala, la inserción de los DIU debe ser una de las opciones de anticoncepción de emergencia que se ofrezca a las mujeres, junto con las PAE. Siempre que sea posible, los defensores de la anticoncepción de emergencia deberían abogar a todo nivel—políticas, conciencia pública y servicios clínicos—por la provisión de DIU con fines de anticoncepción de emergencia.

PATH comenzó este manual para elaborar programas de PAE realizando una amplia evaluación preliminar de los planificadores de programas a nivel local, los representantes nacionales de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), y de distintas organizaciones y personas que han tenido un papel activo en la integración de la anticoncepción de emergencia. Los resultados de la evaluación preliminar identificaron los contenidos y recursos que resultarían más útiles a los administradores de programas en países en desarrollo para integrar la anticoncepción de emergencia a sus programas de planificación familiar.

El manual ha sido diseñado para ayudar a los programas de planificación familiar a incorporar el Marco de Introducción desarrollado por el Consorcio Internacional de Anticoncepción de Emergencia (ICEC) y avanzar desde el concepto de introducción de las PAE hasta su implementación. ICEC desarrolló este marco de introducción para guiar sus esfuerzos orientados a introducir un producto dedicado de PAE—un producto específicamente envasado y rotulado con fines de anticoncepción de emergencia—en diversos países en desarrollo. El marco fue incluido en el paquete de información del ICEC *Emergency Contraceptive Pills: A Resource Packet for Health Care Providers and Program Managers* (publicado en 1998) y también apareció en el informe del ICEC “Expanding Global Access to Emergency Contraception: A Collaborative Approach to Meeting Women’s Needs (2000).”¹ El marco describe nueve pasos necesarios para integrar exitosamente las PAE a grandes canales de distribución: (1) identificar las necesidades, (2) conseguir apoyo a nivel nacional y comunitario, (3) abordar aspectos relacionados con los productos, (4) planificar la distribución, (5) satisfacer las necesidades de información de los clientes, (6) capacitar a los proveedores, (7) introducir servicios de PAE, (8) monitorear y evaluar servicios, y (9) difundir los resultados de la evaluación. Al integrar este enfoque gradual, el ***Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia*** describe en mayor detalle qué elementos deben considerarse en cada paso específico y provee ejemplos de herramientas que han sido usadas con éxito en una serie de países. Cada módulo del manual se centra en un aspecto del proceso de introducción y presenta la información y los materiales que pueden ayudar a los defensores y planificadores de programas a elaborar amplios programas sobre PAE.

¹ International Consortium for Emergency Contraception. *Expanding Global Access to Emergency Contraception: A Collaborative Approach to Meeting Women’s Needs*. October 2000. Se puede acceder a través del sitio web del Consorcio en <http://www.cecinfo.org/html/res-downloadable-mtrls.htm>.

El nivel de conocimiento de la anticoncepción de emergencia, su disponibilidad y el estado de un producto dedicado de PAE varía de país en país. Los países también tienen distintos climas políticos y grupos a los que se debe llegar con información sobre PAE—qué son, cómo actúan y por qué es importante para las mujeres acceder oportunamente a ellas. Dada esta variabilidad, el manual ha sido diseñado como una base sobre la cual los usuarios pueden trabajar según sus necesidades, adaptando la información y los materiales a fin de desarrollar el mejor enfoque para su situación particular.

El Manual sobre Recursos para Elaborar Programas de Píldoras Anticonceptivas de Emergencia es un recurso para los defensores de la anticoncepción de emergencia, los responsables de la toma de decisiones y los administradores de programas—un recurso que les ayudará a identificar los grupos con que necesitan trabajar y la información que necesitan entregar a medida que avanzan hacia una provisión exitosa, sustentable y regular de PAE a través de sus programas de planificación familiar.